

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Herausgeber Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung

FÜR ERMATINGEN, TRIBOLTINGEN, FRUTHWILEN, MANNENBACH, SALENSTEIN

Telefon 071 664 16 32
Auflage: 2360 Exemplare

E-Mail: reichen-druck@bluewin.ch
Reichen-Druck – www.gewerbe-ermatingen.ch

Erscheint am 1. und 15. des Monats
66. Jahrgang

Nr. 1215

1. Mai 2014

Mitteilungen aus dem Rathaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Baugesuche

Beim Gemeinderat wurden folgende Baugesuche eingereicht:

Baugesuchsteller	Geissler Martin und Carmen
Bauvorhaben	Aussendämmung Nord und Ostseite, gemauerte Garage mit Vorplatz Ostseite
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 21, Frühmessstrasse 3, Ermatingen
Auflagefrist	22. April 2014 bis 11. Mai 2014
Baugesuchsteller	Verein Jugend und Freizeit
Bauvorhaben	Umnutzung Lagerhalle in Jugendtreff
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 912, Fidlerstrasse 4, Ermatingen
Auflagefrist	22. April 2014 bis 11. Mai 2014
Baugesuchsteller	Roth-Seger Rosmarie und Ueli
Bauvorhaben	Gartenmauer (aus Flussbausteinen)
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 642, Berggasse 24, Ermatingen
Auflagefrist	22. April 2014 bis 11. Mai 2014
Baugesuchsteller	Geiger Werner
Bauvorhaben	Vordach als Wetterschutz westseitig, Renovation Balkon südseitig
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 399, Westerfeldstrasse 13, Ermatingen
Auflagefrist	22. April 2014 bis 11. Mai 2014
Baugesuchsteller	Richter Frank-Jürgen und Nadja
Bauvorhaben	Gartengestaltung mit Treppen und Mauer
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 3338, Obergutstrasse 3, Ermatingen
Auflagefrist	22. April 2014 bis 11. Mai 2014
Baugesuchsteller	Aemisegger Markus und Rebekka
Bauvorhaben	Renovation Werkstatt / Remise
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 3177, Hauptstrasse 54, Ermatingen
Auflagefrist	22. April 2014 bis 11. Mai 2014
Baugesuchsteller	Spreiter Samuel und Klees Margreth
Bauvorhaben	Balkonanbau mit Aufgang
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 592, Blumenweg 9, Ermatingen
Auflagefrist	22. April 2014 bis 11. Mai 2014

Die Bauvorhaben liegen bei der Gemeindekanzlei Ermatingen während der Auflagefrist auf. Wer vom Bauvorhaben berührt ist und ein

schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat, 8272 Ermatingen, schriftlich und begründet Einsprache erheben.

Ablesung Strom- und Wasserzähler

Ab dem 5. Mai 2014 wird Herr Marcel Treuthardt vom Abwasserverband Untersee die Strom- und Wasserzähler sowohl in Ermatingen als auch in Triboltingen ablesen. Wir bitten die Einwohnerinnen und Einwohner, dem Ableser Zugang zu den Zählern zu gewähren. Waren Sie beim Besuch des Ablesers mehrmals nicht anwesend, wird Ihnen eine Karte im Briefkasten hinterlassen, damit Sie die Zähler selber ablesen können. Für die prompte Erledigung und Rückgabe der Karten danken wir Ihnen.

Entsorgungswesen

Kartonsammlung

Dienstag, 6. Mai 2014

Der Karton muss zusammengelegt und gebündelt am Abfuhrtag **bis spätestens 9.00 Uhr** an den Grünmuldenstandorten oder bei der zentralen Entsorgungsstelle beim Bankplatz bereitgestellt sein.

Altpapiersammlung

(Musikgesellschaft, Ursula April, Tel. 071 664 25 43)

Samstag, 31. Mai 2014

Es darf nur Altpapier ohne Plastik, Kehrlicht, Karton, etc. an den Kehrichtsammelstellen bereitgestellt werden. Die Bündel sind gut zu verschnüren.

Aus dem Gemeinderat

Arenenbergstrasse – Zusatzkredit des Gemeinderates

In Zusammenhang mit der Sanierung der Arenenbergstrasse sind zusätzliche Arbeiten wie Anpassung der Pflasterung, Aufbau einer Stützmauer und Mehrleistungen bei den überfahrbaren Rampen entstanden. Der Gemeinderat hat für dieses Projekt einen Nachtragskredit in Höhe von Fr. 69 519.90 gesprochen.

Flurwesen – Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern an öffentlichen Strassen und Wegen

Die Eigentümer von Liegenschaften an öffentlichen Strassen und Wegen sind verpflichtet, Bäume, Hecken und Sträucher jederzeit so

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag bis Mittwoch	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	8.30 bis 15.00 Uhr	

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten können telefonisch individuelle Termine vereinbart werden.

Inserate für die 15. Mai-Ausgabe sind bis Mittwoch, 7. Mai abzugeben.
Inserate für die 1. Juni-Ausgabe sind bis Mittwoch, 21. Mai abzugeben.

unter Schnitt zu halten, dass sie nicht in den Strassenraum hineinragen und die Übersicht auf den Strassen und Wegen nicht gefährden.

- Im Sichtzonenbereich von Ausfahrten oder Strasseneinmündungen dürfen Pflanzen höchstens 80 cm ab Strassenhöhe erreichen.
- Lebhecken, Sträucher und ähnliche Pflanzen müssen einen Stockabstand von mindestens 60 cm zur Strassen- oder Weggrenze aufweisen. Sie sind so unter Schnitt zu halten, dass sie nicht in die Strassen- oder Wegräume hineinragen.
- Strassen-Randabschlüsse und auch Trottoirs sind von Überwachungen zu befreien und zu reinigen.
- Überragende Äste von Bäumen sind im Fahrbahnbereich auf 4.50 m lichte Höhe, bei Wegen und Trottoirs auf 2.50 m lichte Höhe zu stutzen.

Diese gesetzlichen Vorschriften dienen der Verkehrssicherheit und helfen Unfälle und schlimmstenfalls daraus entstehende Rechtsfragen zu vermeiden. Wir bitten alle Hausbesitzer und -besitzerinnen, die Pflanzen entsprechend unter Schnitt zu halten. Besten Dank für die Mithilfe!

Mitgliedschaft im Verein Pro Dampfer

Der Verein «Pro Dampfer» setzt sich ein für den Bau und Betrieb eines innovativen, ökologischen Schaufelraddampfers für die Schifffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein ein. Die Gemeinde Ermatingen sieht dieses Projekt als attraktive Tourismusförderungsmassnahme an und ist nun dem Verein beigetreten.

Gisela Laube – 10. Badesaison als Bademeisterin in Angriff

Unsere Bademeisterin Gisela Laube nimmt per 11. Mai 2014 ihre 10. Badesaison in Angriff. Wir danken Gisela Laube für die jahrelange, wertvolle Arbeit im Dienste der Sicherheit unserer Badegäste und wünschen ihr weiterhin viel Spass bei der Erfüllung ihrer Aufgaben.

Baubewilligungen

Greuter Adolf und Cornelia, Ermatingen, Änderung des Zugangs zum Hauseingang und zusätzliche Sickerungsleitung, die ins Dachwasser führt beim Gebäude Nr. 1/584, auf Liegenschaft Nr. 653, Drovettisbergstrasse 3, Ermatingen

Jenni Christian, Ermatingen, Abbruch Gebäude Nr. 1/183 und 1/559 sowie Neubau Mehrfamilienhaus, auf Liegenschaft Nr. 482, Schiffpländstrasse 10, Ermatingen

Gew'erbverein!

Ermatingen und Umgebung

Aus dem Gewerbeverein

Am 19.3.2014 hielt der Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung (GVE) seine Ordentliche Generalversammlung im Restaurant Krone

ab. Die Rekordbeteiligung von 73 Stimmberechtigten sorgte für ein volles Haus bis auf den letzten Platz. Guido Baumann und sein Team verpflegte die Mitglieder mit einem leckeren Menü.

Die Themen der Sitzung sowie die Berichte aus den Arbeitsgruppen

- Öffentliches Beschaffungswesen
- Begrüssungs- und Veranstaltungstafel an den Ortseingängen
- Optimierung Ermatinger Geschäftsmitteilungen (EGM)

waren vielseitig und informativ.

Die Vorstandsmitglieder

Thomas Bommeli, Daniel Seger, Martin Friedrich und Roland Nothhelfer wurden für ihren jahrelangen Einsatz verdankt. Roland Nothhelfer wurde die Ehrenmitgliedschaft zu Teil.

Im Rahmen der Ersatzwahlen präsentiert sich der aktuelle Vorstand wie folgt:

Uli Mack, Präsident
Thomas Walter, Stv. Präsident und Ressort Bau
Werner Völker, Aktuar
Stephan Trauffer, Marketing

Die nächsten Termine:

Dienstag, 6.5.2014 7.30 – 8.30 **e'Gipfel! Nr. 8** (Ermatinger Hof)
Thema: «Arbeitsvergaben und Beschaffungswesen im Grossen Rat»

Mittwoch, 18.6.2014, 14.00 **Jahresausflug** zur Firma BAMIX, Mettlen

Besuchen Sie uns im Internet unter www.gewerbe-ermatingen.ch

Uli Mack

Schul- und Gemeindebibliothek Ermatingen



Öffnungszeiten Maifeiertage

Die Bibliothek ist am Freitag 2. Mai sowie Samstag 3. Mai geöffnet

Wir freuen wir uns über Ihren Besuch zu folgenden Zeiten:

Dienstag	18.00 – 20.00 Uhr
Mittwoch	09.30 – 11.30 Uhr
Freitag	09.30 – 11.30 Uhr und 15.00 bis 17.00 Uhr
Samstag	09.30 – 11.30 Uhr

Voranzeige

Bücherflohmarkt

Samstag 10. Mai 2014 / 09.30 – 11.30 Uhr

Seniorenachmittag

Dienstag 20. Mai 2014 / 14.00 – 17.00 Uhr

Pistolen-Schnupperschiessen

am Samstag 24. Mai 2014

10.00 bis 12.00 Uhr und
13.00 bis 15.00 Uhr

im Pistolenschützenhaus
Neuguet Ermatingen

Interessierte Personen ab 18 Jahren können den
Pistolenschiesssport unter Anleitung kennen lernen.

Auf Ihre Teilnahme freuen sich
die Pistolenschützen Ermatingen

Hast du von Tuten und Blasen keine Ahnung?
Oder bist du bereits ein Startrompeter?



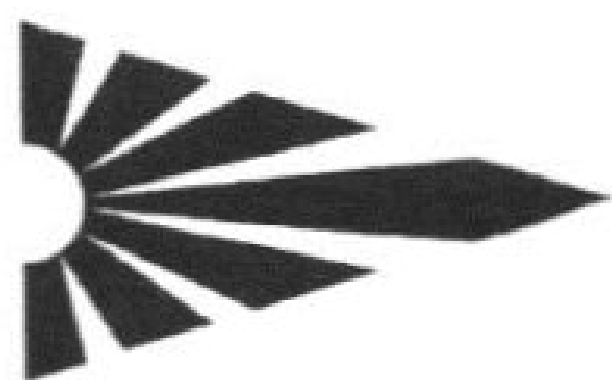
Wir suchen **Neumitglieder** (bevorzugt Blasinstrumente)
Egal ob Anfänger oder Profi.

Hauptsache du hast Spass daran. Wenn dies auf dich zutrifft,
freuen wir uns dich am **15. Mai um 20.00 Uhr** im Restaurant
Schöntal am Neumitgliederhöck kennen zu lernen.

Fragen? Unser Präsident Urs Weilenmann (Tel. 079 608 40 76) hilft dir gerne weiter.

<http://www.panikorchester.ch>
<http://www.facebook.com/panikorchester>

info@panikorchester.ch
<http://twitter.com/panikorchester>



ERMATINGER SEGEL-CLUB
ESC

JUGENDSEGELN

für Kinder und Jugendliche von 10 bis 16 Jahren
jeweils freitags von 18 bis 20 Uhr vom 6. Juni bis
22. August beim Clubhaus (Pumpenhaus) im Bügen.
Ihr lernt Grundkenntnisse des Segelns in Theorie und
Praxis mit Laser-Jollen. Kosten 80 Franken für 12
Abende. Bitte meldet euch bis spätestens 16. Mai
an.

S. Schad 071 664 10 45 stephan.schad@bluewin.ch

M. van Woudenberg 071 660 0615

michael.van.woudenberg@googlemail.com

Kellertheater «Breitenstein»

Fruthwilerstrasse 70, 8272 Ermatingen



Breitenstein

Samstag, 10. Mai 2014, 20.00 Uhr

Theaterabend mit **Volker Ranisch**

«Berlin gibt immer den Ton an»

Ausgewählte Texte von Robert Walser

Samstag, 17. Mai 2014, 20.00 Uhr

«Die Zukunft der menschlichen Zivilisation»

Vortrag von **Prof. Dr. Max von Tilzer**, Universität Konstanz

Reservation: 071 664 11 10 od. koemeda@bluewin.ch

Karten Fr. 25.– oder Fr. 20.– (Vortrag)

Schweizerische Lebensrettungs-Gesellschaft SLRG
Société Suisse de Sauvtage SSS
Società Svizzera di Salvataggio SSS
Societad Svizra da Salvament SSS



SLRG Sektion Ermatingen

Die SLRG Ermatingen bietet das Modul See an:

Wann: Samstag 21. Juni 2014 von 8.00 bis 17.00 Uhr

Wo: Ermatingen; Strandbad

Voraussetzung für Modul See:

Personen mit Brevet Basis oder Brevet 1. Zu Beginn des
Kurses wird ein Eintrittstest absolviert, (300 Meter in max. 10 min)

Empfohlen für: Personen, die sich mit einer Gruppe im Freigewässer
(See) bewegen. Personen, die sich das notwendige Wissen im Bereich
Wassersicherheit im Freigewässer (See) aneignen.

Kosten: CHF 150.– inkl. Badi-Eintritt inkl. Mittagessen

Auskunft und Anmeldung:

Nino Zingg, Fraugartenstrasse 16, 8273 Triboltingen

Tel 071 664 17 88, Natel 079 321 54 28, E-Mail tl@slrg-ermatingen.ch

Evangelische Kirchgemeinde
Ermatingen



2. Wahlgang

für die Ergänzungswahl in die
Kirchenvorsteherschaft am 18. Mai 2014
empfiehlt die Kirchenvorsteherschaft die Wahl von

Edwin Billeter

Evangelische Kirchenvorsteherschaft Ermatingen

SENIORENNACHMITTAG

KENNEN SIE DIE ÖFFENTLICHE
SCHUL- UND GEMEINDEBIBLIOTHEK?

KOMMEN SIE MIT EINEM BEKANNTEN
ODER EINER BEKANNTEN VORBEI
UND LASSEN SIE SICH VON UNSEREM
ANGEBOT ÜBERRASCHEN.

GENIESSEN SIE ETWAS ZEIT IN DER
BIBLIOTHEK UND TAUSCHEN SIE SICH
BEI KAFFEE UND KUCHEN AUS.

**WIR BITTEN UM ANMELDUNG
BIS 15. MAI**

**Dienstag 20. Mai 14:00 – 17:00 Uhr
Schul- und Gemeindebibliothek**

Anmeldung an bibl.ermatingen@bluewin.ch
oder unter Telefon 071 664 14 10 (E. Suter)

www.sekermatingen.ch



Schnuppermorgen der Spielgruppe

Gartenzwerqli in Ermatingen

Wir öffnen am 13. Mai 2014 von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr unser Gartentörli für neugierige Gartenzwerge ab ca. 3 Jahren.

Für das kommende Schuljahr haben wir noch Montagmorgen und Mittwochmorgen Plätze frei.

Wir freuen uns auf Euren Besuch

Julia Stuck und Yvonne Höppli

(071 664 20 85)

Unser Eingang befindet sich an der Fröhmesstrasse.

HOLISTIC HEALING & AYURVEDIC THERAPIES By Reiki Master Raj Beedasy



Reiki & Yoga Master und Ved Holistic Therapeut

RAJ BEEDASY aus Mauritius bietet von

1.5 bis 26.5.2014 ayurvedische Behandlungen & Massagen
an der Hauptstrasse 19a, 8273 Triboltingen an
Chakra Analyse ist gratis.

Termine nach Vereinbarung unter 076 403 34 64 Valerie Schreiber

Consultation, chakra balancing & stone therapy: 35 Min – 50 EUR

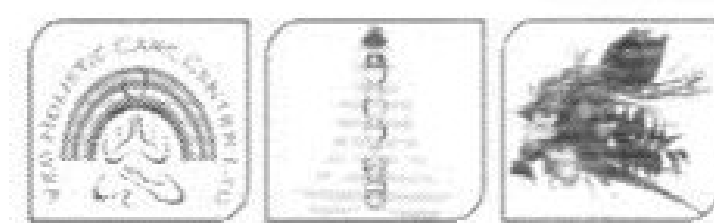
Consultation, chakra balancing, 2 hands massage & stone therapy: 80 Min – 100 CHF

Consultation, chakra balancing, 4 hands massage & stone therapy: 75 Min – 125 CHF

Consultation, chakra balancing, part body massage & stone therapy: 50 Min – 80 CHF

Consultation, chakra balancing, neurotherapy & stone therapy: 50 Min – 80 CHF

Am Sonntag den 18.5.2014 von 14 bis 16 Uhr bietet
Mr. Raj BEEDASY Yoga in der AerobicZone in Kreuzlingen an.
(10 CHF für Mitglieder der AerobicZone; 20 CHF für Nichtmitglieder)



Mr. Raj BEEDASY
Company Director
Reiki Master (France)
Holistic Healing
Diploma in Massage Therapy (Singapore)
Panchakarma, Yoga
Purva (India)

e' Gipfel!

Ermatinger Gewerbe-Netzwerk

Infos zu Fachthemen
bei Kaffee & Gipfeli

„Arbeitsvergaben und
Beschaffungswesen“ Ein Einblick in die
Arbeit des Grossen Rates TG

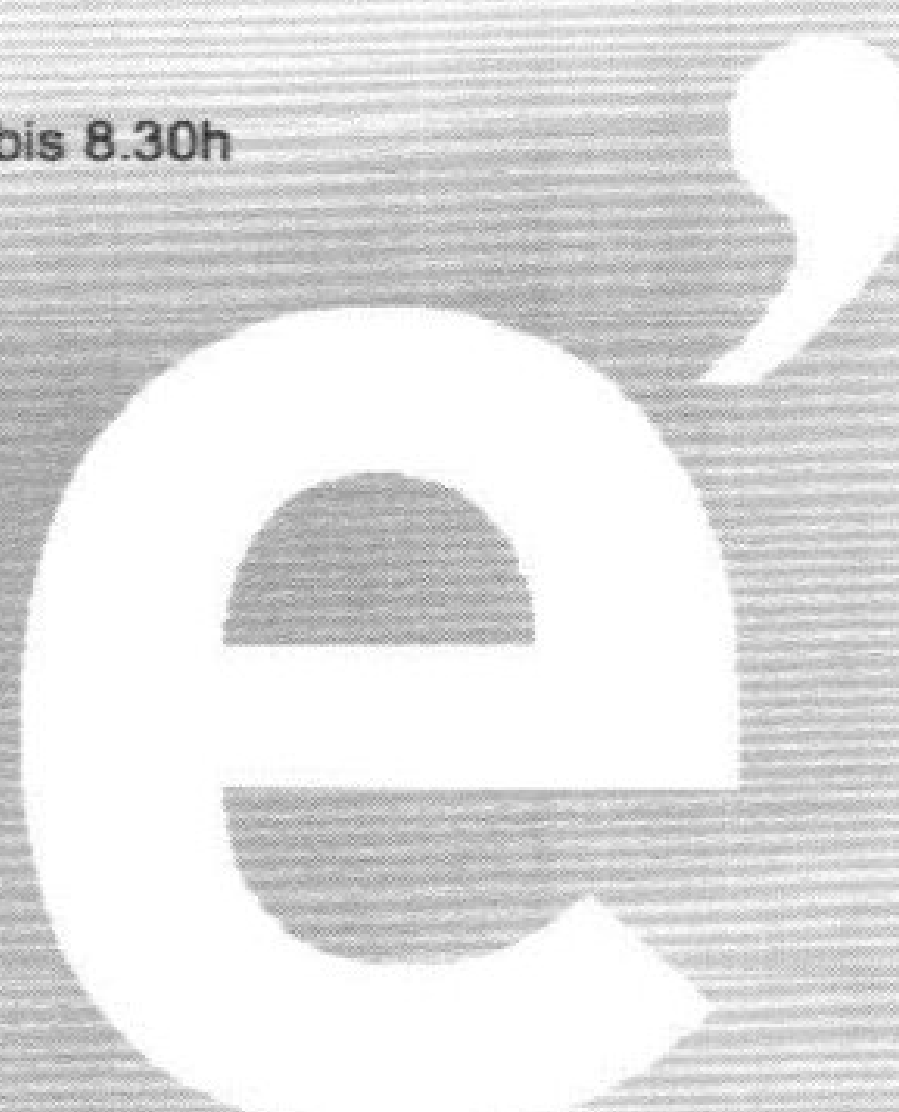
Referent:

Peter Dransfeld (Unternehmer und Kantonsrat SP)

Dienstag, 6. Mai 2014, 7.30h bis 8.30h
Hotel Ermatingerhof, Ermatingen

Unkostenbeitrag: CHF 0.-
(Eintritt frei)

www.gewerbe-ermatingen.ch
Ein Nachhaltigkeits-Projekt
der e'viva! 2011 und des
Gewerbevereins Ermatingen und
Umgebung



DIENSTJUBILÄUM 2014

Marcel Seiler	35 Jahre
Saverio Cetrangolo	30 Jahre
Adriano Elias	15 Jahre
Elio Keller	15 Jahre
Francisco Arranhado	10 Jahre

Zum Dienstjubiläum gratuliere ich euch ganz herzlich. Während all der Jahre habt ihr mit beispielhaftem Einsatz und Berufsstolz zum guten Gelingen von verschiedensten Bauvorhaben beigetragen. Vielen Dank dafür!

Im Beruf wünsche ich euch weiterhin viel Befriedigung und auch alles Gute für das Privatleben.

KunzBau AG

Z. Kunz



Mitteilungen aus dem Gemeindehaus Salenstein

Aus der Gemeindeverwaltung

Neuer Erscheinungs-Modus
«Mitteilungen aus dem Gemeindehaus Salenstein»

Nachdem seitens des Gewerbevereins Ermatinger und Umgebung die Kosten für die Ermatinger Geschäftsmitteilungen für 2014 massiv erhöht werden mussten, um selber in eine kosten-deckende Situation zu kommen, musste sich auch der Gemein-derat zur neuen Ausgangslage ein ganzheitliches Bild verschaf-fen.

Der Gemeinderat ist nach eingehender Prüfung des Kosten-/ Nutzenverhältnisses sowie des jeweiligen Zeitaufwandes für 2 Ausgaben pro Monat auf die Lösung gekommen, dass in den Ermatinger Geschäftsmitteilungen seitens der Gemeinde Salen-stein nur noch 1x pro Monat eine Publikation zu den «Mittei-lungen aus dem Gemeindehaus Salenstein» erscheint.

Der neue Modus wird erstmals Mitte Juni 2014 umgesetzt.

Der Gemeinderat Salenstein dankt den Leserinnen und Lesern sowie dem Vorstand des Gewerbevereins für ihr Verständnis.

- Bauherrschaft:

Bauvorhaben:

Parzellen Nr. :
- Udo und Ulrike Greiser,
Haldenwiese 6, 8268 Salenstein
Umbau Garagentor, Neuanlage Stellplatz
429, Haldenwiese 6, Salenstein
- Bauherrschaft:

Bauvorhaben:

Parzellen Nr. :
- Roland Nothhelfer,
Eugensbergstrasse 11, 8268 Salenstein
Abbruch der bestehenden Bauten
449, Eugensbergstrasse 11, Salenstein

Vorentscheidgesuch

- Bauherrschaft:

Bauvorhaben:

Parzellen Nr. :
- Dalla Corte + Völkle Architekten GmbH,
Bahnhofstrasse 20a, 8272 Ermatingen
Neubau von 9 Wohneinheiten
290, Hintergasse 2, Salenstein

Baubewilligung/ ordentliches Verfahren

- Bauherrschaft:

Bauvorhaben:

Parzellen Nr.:
- BF7 Holding GmbH, Sven Weiland,
Arenenbergstrasse 2, 8268 Salenstein
Carport für zwei PW, angebaut anstatt freiste-
hend (Änderung eines bewilligten Projektes)
200, Vogelsang 7, Mannenbach
- Bauherrschaft:

Bauvorhaben:

Parzellen Nr. :
- Martin und Margit Ilg-Brunner,
Lochstrasse 9, 8268 Salenstein
Ersatz der bestehenden Sonnen-Markise
331, Lochstrasse 9, Salenstein

Baugesuche

- Bauherrschaft:

Bauvorhaben:

Parzellen Nr. :
- Maria Flück-Klingebiel,
Heldstrasse 16, 8268 Salenstein
Parkplatzbenutzung
350, Heldstrasse 16, Salenstein

Aus der Kulturkommission

Familienflohmarkt

Am Samstag 3. Mai 2014 (Verschiebedatum 24. Mai 2014) findet in Mannenbach ein Familienflohmarkt statt. Weitere Informati-onen unter <http://iten.pro/flohmarkt>.

Salenstein: Kultur- und Vereinsgeschehen Mai 2014

Do.	01. Mai 14	STV	Jugendspieltag SEER	Märstetten
Sa.	03. Mai 14	Kath. Kirchgemeinde	Patroziniumfeier St. Albin	Paritätische Kirche Ermatingen
Mo.	05. Mai 14	FTV Salenstein	Maibummel	
Mo.	05. Mai 14	Feuerwehr	2. Mannschaftsübung	Depot Salenstein
Di.	06. Mai 14	Kath. Kirchgemeinde	Rechnungsgemeinde	Kath. Pfarreisaal
Mi.	07. Mai 14	Samariterverein	Übung	Feuerwehrdepot Ermatingen
Do.	08. Mai 14	Frauen- und Müttergemeinschaft	Maiandacht	Paritätische Kirche Ermatingen
Sa.	10. Mai 14	Standschützen	Jubiläumsschiessen	Märstetten & Hugelshofen
Sa.	10. Mai 14	Landfrauenverein Ermatingen und Umgebung	Bastelkurs Fimo Perlen	
So.	11. Mai 14	Standschützen	Jubiläumsschiessen	Märstetten & Hugelshofen
Mo.	12. Mai 14	Feuerwehr	Offiziersübung	Depot Salenstein
Di.	13. Mai 14	Evangelische Kirchgemeinde	Rechnungsgemeinde	Paritätische Kirche Ermatingen
Mi.	14. Mai 14	MTV Salenstein	Festhütte aufstellen / Faustball	
Fr.	16. Mai 14	Turnveteranen	Tageswanderung	
So.	18. Mai 14	Kath. Kirchgemeinde	Firmfeier	Paritätische Kirche Ermatingen
Fr.	23. Mai 14	STV	Schnellst. Salensteiner & UBS kids cup	
Fr.	23. Mai 14	Standschützen	Vorsch. Feldschiessen	Salenstein

Öffnungszeiten Gemeindekanzlei	Montag + Dienstag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr
	Mittwoch	7.30 bis 12.00 Uhr, nachmittags geschlossen
	Donnerstag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
	Freitag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr



Arenenberger Tag – Sonntag, 1.6.2014



Frühschoppen-Konzert
• Von ca. 10.30 bis 13.30 Uhr, freier Eintritt

Traktoren-Geschicklichkeitsfahren
• Von ca. 8.30 bis 17.00 Uhr
• Attraktiver Parcours mit acht Posten

Kultur und Gastronomie
• Kutschenfahrten ab 11.00 Uhr
• Festwirtschaft mit Grillwaren
• Köstlichkeiten am Bauernmarkt
• Besichtigung von Oldtimer-Traktoren
• Red. Museums-Eintritt: CHF 5.00
• Jardins Romantiques/Spiele
• Spezielle Führungen
• Konziljubiläum: neuer Patriziergarten

Alle Infos unter www.arenenberg.ch

ACHTUNG

Der Arenenberg öffnet dieses Jahr seine Kellertüren **nicht** am 1.5.2014. Weindegustationen sind natürlich am 1.6. möglich.

ILG BAU AG

Pflasterungen · Umgebungsarbeiten · Strassenbau

Fruthwilerstrasse 11
Tel 071 663 70 10

www.ilgbau.ch

CH-8268 Salenstein
Fax 071 663 70 19

Grosse Strelitzie (Paradiesvogelblume)

7 Pflanzen in 50cm Topf,
160cm hoch,
viele Blütenansätze
CHF 290.– Tel. 079 825 38 26

Gesucht in Ermatingen

gemütliche, schöne

4½-Zimmer-Wohnung

gerne auch Altbau

Tel. 079 745 85 19

BAUGESCHÄFT

kELLER

MANNENBACH

IHR FACHMANN FÜR ALLES!
SOWIE PLÄTTLIARBEITEN

Tel. 071 664 18 86
Fax 071 664 18 42
E-Mail: kellerbaugesch@bluewin.ch

Liebe Freunde und Bekannte

Ich danke Euch herzlich für die zahlreichen Geschenke zu meinem Anlass. Für mich war es ein unvergesslicher Tag. Es war schön, dass ich diesen mit Euch erleben durfte.

Willy Scheidegger

Zu vermieten per sofort oder nach Vereinbarung an der Unteren Seestrasse 25 in Ermatingen:

Renoviertes, schmuckes, kleines 4-Zimmer-EHF

geeignet für 2 Personen die nicht grösser als 1.80 m sind.
Tel. Nr. 071 664 35 34 ab 18.00 Uhr

Hansi's Zügelteam



Umzüge
Sperrmüllabholservice
Zügelautovermietung
Möbellift



Hans Rickenbach

Transporte + Umzüge
Lochstrasse 20, 8268 Salenstein
Tel. 071 664 28 09
www.hansis-zuegelteam.ch
admin@hansis-zuegelteam.ch

WAN NSEH ENWIRU NSDENNE NDLICMAL WIEDER ???



vöiker optik
hauptstrasse 95 8272 ermatingen tel 052 770 21 01
www.voelker.ch w.voelker@swissonline.ch